



Date: 25 September 2012

File number: 26686-APAM120107

MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL) FOR Approved Weighing and Measuring Devices

Type of Device

Electronic Automatic In-Motion Weighing Device

Purpose

The purpose of this letter is to convey details of modifications to weighing and measuring devices which have previously received approval of type recognition from Measurement Canada. These modifications have been evaluated by the Approval Services Laboratory in accordance with national requirements and shall be considered within the scope of the originally issued Notices of Approval specified in this document and any subsequent revisions to these Notices of Approval.

Scope

The modifications described in this letter affect devices identified in the following Notice(s) of Approval:

Approval Number

AM-5756

Applicant

Mettler-Toledo Cargoscan AS
Ulvenveien 92b, Oslo
N-0581 Norway

Description of Modifications

- The purpose of this modification is to replace the following sentence in Section 4:
The configuration counter is listed as "Approval Code" and the calibration counter is listed as "Calibration Code".
With the following:
The configuration counter is listed as "Loadcell approval code" and the calibration counter is listed as "Loadcell calibration code".
- The purpose of this modification is also to clarify that the zero key indicated in Section 3 – Table 2 is not located on the operation screen, but deeper in the menu.

Original copy signed by:

Justin Rae
Acting Laboratory Manager
Mass Measurement Discipline



Date: 25 septembre 2012
Dossier: 26686-APAM120107

LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM) **pour** **Appareils de pesage et de mesure approuvés**

Type d'Appareil

Appareil électronique de pesage automatique et dynamique

Objet

La présente lettre vise à expliquer les détails des modifications apportées aux appareils de pesage et de mesure dont le type a déjà été approuvé par Mesures Canada. Ces modifications ont été évaluées par le Laboratoire des services d'approbation en conformité aux exigences nationales et doivent être considérées comme faisant partie de la portée des avis d'approbation d'origine énumérés dans le présent document et de toutes leurs révisions subséquentes.

Portée

Les modifications décrites dans la présente lettre s'appliquent aux appareils visés par l'(les) avis d'approbation suivant(s):

Numéro d'approbation

AM-5756

Requérant

Mettler-Toledo Cargoscan AS
Ulvenveien 92b, Oslo
N-0581 Norway

Descriptions des modifications

- Cette modification vise à remplacer la phrase suivante de la Partie 4:
Le compteur pour les paramètres de configuration est identifié par "Approval Code" et les paramètres d'étalonnage sont identifiés par "Calibration Code".
Par la phrase suivante:
Le compteur pour les paramètres de configuration est identifié par "Loadcell approval code" et les paramètres d'étalonnage sont identifiés par "Loadcell calibration code".
- Cette modification vise aussi à clarifier que la touche zéro qui est mentionnée dans la Partie 3 – Tableau 2 n'est pas située sur l'écran de l'opérateur. Elle peut être trouvée dans les menus.

Copie authentique signée par :

Justin Rae
Gestionnaire du laboratoire par intérim
Discipline des masses